



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 1 декември 2023 г.
(OR. en)

13452/23

LIMITE

PECHE 383

Междуинституционално досие:
2023/0281 (NLE)

ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ И ДРУГИ ПРАВНИ ИНСТРУМЕНТИ

Относно: РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз на срещите на страните по Споразумението за предотвратяване на нерегулирания риболов в открито море в централната част на Северния ледовит океан, и за отмяна на Решение (ЕС) 2020/1582

РЕШЕНИЕ (ЕС) НА СЪВЕТА

от ...

**относно позицията, която трябва да се приеме от името на Европейския съюз
на срещите на страните по Споразумението за предотвратяване
на нерегулирания риболов в открито море в централната част
на Северния ледовит океан, и за отмяна на Решение (ЕС) 2020/1582**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 43 във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Споразумението за предотвратяване на нерегулирания риболов в открито море в централната част на Северния ледовит океан¹ („Споразумението“) беше сключено от Съюза с Решение (ЕС) 2019/407 на Съвета². Споразумението влезе в сила на 25 юни 2021 г.(2) Срещата на страните отговаря за приемането на мерки, предназначени да гарантират прилагането на Споразумението, за да се постигне целта за предотвратяване на нерегулирания риболов в открито море в централната част на Северния ледовит океан чрез прилагането на предпазни мерки за опазване и управление като част от дългосрочна стратегия за опазване на морските екосистеми в добро състояние и за гарантиране на опазването и устойчивото използване на рибните запаси. Възможно е тези мерки да придобият обвързващ характер по отношение на Съюза.

¹ ОВ L 73, 15.3.2019 г., стр. 3.

² Решение (ЕС) 2019/407 от 4 март 2019 г. относно сключването от името на Европейския съюз на Споразумението за предотвратяване на нерегулирания риболов в открито море в централната част на Северния ледовит океан (ОВ L 73, 15.3.2019 г., стр. 1).

- (3) В Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета¹ се предвижда задължение за Съюза да гарантира, че дейностите, свързани с риболова и аквакултурите, са екологично устойчиви в дългосрочен план и се управляват по начин, който съответства на целите за постигане на икономически и социални ползи и ползи за заетостта, както и за осигуряване на продоволственото снабдяване. В него също така се посочва, че Съюзът трябва да прилага подхода на предпазливост към управлението на рибарството, като целта е да се гарантира, че експлоатацията на живите морски биологични ресурси осигурява възстановяването и поддържането на популациите на улавяните видове над нивата, при които може да се постигне максимален устойчив улов. Наред с това в регламента се предвижда задължение за Съюза да предприема мерки за управление и мерки за опазване въз основа на най-добрите налични научни становища, да оказва подкрепа при развитието на научни познания и становища, постепенно да премахне изхвърлянето на улов и да насърчава методи за риболов, които допринасят за по-селективен риболов, за избягване и доколкото е възможно, за намаляване на нежелания улов, както и за риболов, който има слабо въздействие върху морската екосистема и рибните ресурси. Освен това в Регламент (ЕС) № 1380/2013 също така изрично се предвижда, че Съюзът трябва да прилага тези цели и принципи при осъществяването на своите външни отношения в областта на рибарството.

¹ Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. относно общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 1954/2003 и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 2371/2002 и (ЕО) № 639/2004 на Съвета и Решение 2004/585/ЕО на Съвета (ОВ L 354, 28.12.2013 г., стр. 22).

- (4) В съответствие със съобщенията на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите „Стратегия на ЕС за биологичното разнообразие за 2030 г.: Да осигурим полагащото се място на природата в нашия живот“, „Изграждане на устойчива на климатичните изменения Европа — новата стратегия на ЕС за адаптиране към изменението на климата“, и „Стратегия „От фермата до трапезата“ за справедлива, здравословна и екологосъобразна продоволствена система“, . опазването на природата и обръщането на тенденцията за деградация на екосистемите имат съществено значение. Изменението на климата и загубата на биологично разнообразие не трябва да застрашават наличието на стоките и услугите, които здравите морски екосистеми предоставят на рибарите, крайбрежните общности и човечеството като цяло.
- (5) Съобщението на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите „Европейска стратегия за пластмасите в кръговата икономика“ се отнася до конкретни мерки за намаляване на замърсяването с пластмаси и замърсяването на морската среда, както и за ограничаване на случаите на загуба или изоставяне в морето на риболовни уреди. Освен това съобщението на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите „Път към здравословна планета за всички, план за действие на ЕС: „Към нулево замърсяване на въздуха, водата и почвата“ има за цел намаляване с 50 % на пластмасовите отпадъци в морето и с 30 % на пластмасовите микрочастици, отделяни в околната среда.

- (6) В съвместното съобщение до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите „Курс към устойчива синя планета“ се изтъква значението на защитата и опазването на морското биологично разнообразие в рамките на външната дейност на Съюза. Съюзът е най-важният участник в регионалните организации за управление на рибарството (РОУР) и в свързаните с рибарството органи в световен мащаб. В рамките на тези организации Съюзът работи за повишаване на устойчивостта на рибните запаси, насърчава прозрачното вземане на решения въз основа на солидни научни становища, активизира научноизследователската дейност и осигурява по-стриктно спазване на правилата.

- (7) Съгласно посоченото от върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност и Европейската комисия в съвместното им съобщение „Курс към устойчива синя планета“, заключенията на Съвета относно международното управление на океаните, които обхващат посоченото съвместно съобщение и съвместното съобщение на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност и на Европейската комисия „По-силен ангажимент на ЕС за мирен, устойчив и благоденстващ Арктически регион“, Съюзът е ангажиран с пълното прилагане на Споразумението, тъй като то защитава морските екосистеми, като се прилага научно обоснован подход на предпазливост към всеки бъдещ риболов в централната част на Северния ледовит океан.

- (8) Целесъобразно е да се установи позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза на срещата на страните по Споразумението за периода 2024—2028 г., тъй като мерките за опазване и управление съгласно Споразумението може да бъдат обвързващи за Съюза и да окажат съществено въздействие върху съдържанието на правото на Съюза, а именно регламенти (ЕО) № 1005/2008¹ и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета² и Регламент (ЕС) 2017/2403 на Европейския парламент и на Съвета³.

¹ Регламент (ЕО) № 1005/2008 на Съвета от 29 септември 2008 г. за създаване на система на Общността за предотвратяване, възпиране и премахване на незаконния, недеklarиран и нерегулиран риболов, за изменение на регламенти (ЕИО) № 2847/93, (ЕО) № 1936/2001 и (ЕО) № 601/2004 и за отмяна на регламенти (ЕО) № 1093/94 и (ЕО) № 1447/1999 (ОВ L 286, 29.10.2008 г., стр. 1).

² Регламент (ЕО) № 1224/2009 на Съвета от 20 ноември 2009 г. за създаване на система за контрол на Съюза за гарантиране на спазването на правилата на общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 847/96, (ЕО) № 2371/2002, (ЕО) № 811/2004, (ЕО) № 768/2005, (ЕО) № 2115/2005, (ЕО) № 2166/2005, (ЕО) № 388/2006, (ЕО) № 509/2007, (ЕО) № 676/2007, (ЕО) № 1098/2007, (ЕО) № 1300/2008, (ЕО) № 1342/2008 и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 2847/93, (ЕО) № 1627/94 и (ЕО) № 1966/2006 (ОВ L 343, 22.12.2009 г., стр. 1).

³ Регламент (ЕС) 2017/2403 на Европейския парламент и на Съвета от 12 декември 2017 г. относно устойчивото управление на външните риболовни флотове и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1006/2008 на Съвета (ОВ L 347, 28.12.2017 г., стр. 81).

- (9) Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза на срещите на страните по Споразумението, понастоящем е установена с Решение 2020/1582 на Съвета¹. Целесъобразно е посоченото решение да се отмени и да се замени с ново решение, което обхваща периода 2024—2028 г.
- (10) Предвид ограничените познания за рибните ресурси и тяхното естество в географската зона, обхваната от Споразумението, и произтичащата от това необходимост в позицията на Съюза да бъдат взети под внимание някои нови обстоятелства, включително новата научна и друга важна информация, представена преди или по време на срещите на страните, следва да бъдат установени процедури във връзка с ежегодното уточняване на позицията на Съюза за периода 2024—2028 г., които са съобразени с принципа на лоялно сътрудничество между институциите на Съюза, залегнал в член 13, параграф 2 от Договора за Европейския съюз.
- (11) Настоящото решение може на по-късен етап да бъде последвано от допълнително отделно решение на Съвета относно започването на преговори за създаване на една или повече допълнителни регионални или подрегионални организации за управление на рибарството или договорености в открито море на Арктическият регион,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

¹ Решение (ЕС) 2020/1582 на Съвета от 23 октомври 2020 г. относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз на срещите на страните по Споразумението за предотвратяване на нерегулирания риболов в открито море в централната част на Северния ледовит океан (ОВ L 362, 30.10.2020 г., стр. 20).

Член 1

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза на срещите на страните по Споразумението за предотвратяване на нерегулирания риболов в открито море в централната част на Северния ледовит океан („Споразумението“) е определена в приложение I.

Член 2

Ежегодното уточняване на позицията на Съюза, която трябва да се заеме на срещите на страните по Споразумението, се извършва в съответствие с приложение II.

Член 3

Позицията на Съюза, определена в приложение I, се оценява и при необходимост се преразглежда от Съвета по предложение на Комисията най-късно за срещата на страните по Споразумението през 2029 г.

Член 4

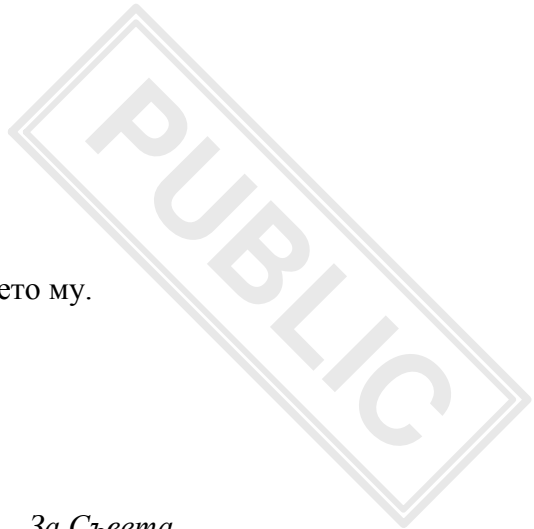
Решение (ЕС) 2020/1582 на Съвета се отменя.

Член 5

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в ... на

За Съвета
Председател



ПРИЛОЖЕНИЕ I

Позиция, която трябва да се заеме от името на Съюза
на срещите на страните по Споразумението за предотвратяване на
нерегулирания риболов в открито море в централната част на Северния ледовит океан

1. ПРИНЦИПИ

В рамките на срещите на страните по Споразумението Съюзът:

- а) гарантира, че мерките, приети в рамките на Споразумението, са в съответствие с международното право, и по-специално с Конвенцията на ООН от 1982 г. по морско право, Споразумението на ООН от 1995 г., отнасящо се до опазването и управлението на трансгранично преминаващите и далекомигриращите рибни запаси, Споразумението на ФАО от 1993 г. за насърчаване на спазването на международните мерки за опазване и управление от риболовните кораби в открито море и Споразумението на ФАО от 2009 г. за мерките на пристанищната държава;
- б) застава зад целите на Споразумението в рамките на Конвенцията на Организацията на обединените нации по морско право за опазването и устойчивото използване на морското биологично разнообразие в зоните, разположени извън националните юрисдикции и на 15-ата конференция на страните по Конвенцията за биологичното разнообразие, по-специално по отношение на подобряването на опазването на морското биологично разнообразие и защитата на 30 % от световния океан чрез защитени морски зони;

- в) допринася за изпълнението на Европейския зелен пакт в съответствие със заключенията на Съвета от 23 октомври 2020 г. „Биологичното разнообразие изисква неотложни действия“, заключенията на Съвета от 10 юни 2021 г. „Изграждане на устойчива на климатичните изменения Европа — новата стратегия на ЕС за адаптиране към изменението на климата“, по-специално що се отнася до опазването на природата, и Заключенията на Съвета от 19 октомври 2020 г. относно стратегията „От фермата до трапезата“, и за една по-силна Европа на световната сцена;
- г) действа в съответствие с целите и принципите, които си е поставил в рамките на общата политика в областта на рибарството, по-специално чрез подхода на предпазливост и целите, свързани с постигането на максимален устойчив улов, както е посочено в член 2, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 1380/2013, така че да се насърчи прилагането на екосистемен подход към управлението на рибарството, да се предотврати и намали, доколкото е възможно, нежеланият улов, и постепенно да се премахне изхвърлянето на улов, да се сведе до минимум въздействието на риболовните дейности върху морските екосистеми и техните местообитания, както и да се осигури — посредством насърчаване на икономически жизнеспособен и конкурентоспособен сектор на рибарството в Съюза — справедлив жизнен стандарт за хората, чийто поминък зависи от риболовните дейности, при отчитане на интересите на потребителите;
- д) се придържа към Заключенията на Съвета от 19 март 2012 г. във връзка със Съобщението на Комисията относно външното измерение на общата политика в областта на рибарството;
- е) се придържа към заключенията на Съвета от 13 декември 2022 г. относно международното управление на океаните за безопасни, сигурни, чисти, здрави и устойчиво управлявани океани и морета по отношение на опазването на морското биологично разнообразие;

- ж) се придържа към съвместното съобщение на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност и на Европейската комисия, озаглавено „По-силен ангажимент на ЕС за мирен, устойчив и благоденстващ Арктически регион“;
- з) гарантира спазването и изпълнението на своите международни ангажименти;
- и) работи за включването на адекватно участие на заинтересованите страни, включително на съответните научни и технически организации, органи и програми, както и на познанията на коренното население и местните познания в етапа на изготвяне на мерките, разглеждани на срещите на страните, включително на срещите на научните експерти по Споразумението, и гарантира, че тези мерки съответстват на целите на Споразумението;
- й) насърчава позициите, съответстващи на най-добрите практики на регионалните организации за управление на рибарството (РОУР) в същата зона;
- к) се стреми към съгласуваност и полезно взаимодействие с провежданата от Съюза политика в рамките на двустранните му отношения в областта на рибарството с трети държави и гарантира съгласуваност с другите си политики — по-специално в областта на външните отношения, заетостта, околната среда, търговията, развитието, научните изследвания и иновациите;
- л) се стреми да създаде равноправни условия за флота на Съюза в зоната на Споразумението въз основа на същите принципи и стандарти като тези, приложими съгласно правото на Съюза, и насърчава еднаквото прилагане на тези принципи и стандарти;

- м) насърчава координацията между Споразумението и съществуващите РОУР и регионалните морски конвенции, по-специално Комисията за риболова в североизточните части на Атлантическия океан (NEAFC), Конвенцията за защита на морската среда на Североизточния Атлантически океан (Конвенцията OSPAR), която е регионалната морска конвенция за североизточната част на Атлантическия океан, и сътрудничеството със световни организации, според случая, съгласно техните мандати;
- н) подпомага активно изпълнението на Споразумението, включително като допринася за Съвместната програма за научни изследвания и наблюдение с цел подобряване на колективното разбиране на страните за екосистемите в открито море в централната част на Северния ледовит океан, и по-специално за установяване дали са налице или ще бъдат налице рибни запаси, които могат да се експлоатират устойчиво, както и възможното въздействие на този вид риболов върху тези екосистеми;
- о) осигурява съвместимост между мерките за опазване и управление, въведени за запасите във водите под национална юрисдикция, и мерките, приети по отношение на същите запаси в открито море в съответствие с член 118 от Конвенцията на Организацията на обединените нации по морско право и член 8 от Споразумението за прилагане на разпоредбите на Конвенцията на Организацията на обединените нации по морско право от 10 декември 1982 г., свързани с опазването и управлението на трансгранично преминаващите и далекомигриращите рибни запаси.;
- п) осигурява съгласуваност с интересите на Съюза в Арктика като регион с нарастващо стратегическо значение.

2. НАСОКИ

При необходимост Съюзът се стреми да подкрепя предприемането на следните действия в рамките на Споразумението:

- а) мерки за насърчаване на опазването и възстановяването на биологичното разнообразие и за насърчаване на устойчивостта на запасите, както и на включването на съображенията, свързани с изменението на климата, в процеса на вземане на решения;
- б) мерки за опазване и управление на рибните ресурси в зоната на Споразумението въз основа на най-добрите налични научни становища, включително общ допустим улов и квоти или регулиране на риболовното усилие при улов на живи морски биологични ресурси, регулирани от Споразумението, с които би се постигнал максимален устойчив улов. При необходимост тези мерки за опазване и управление трябва да включват специални мерки за запасите, които са подложени на прекомерен улов, за да се гарантира, че риболовното усилие отговаря на наличните възможности за риболов;
- в) мерки за насърчаване на събирането на данни, научни изследвания и научно обосновани управленски решения, за съдействие на комитета за спазване на задълженията, за изграждане на култура на спазване на задълженията, както и мерки за периодични независими прегледи на изпълнението;

- г) мерки за предотвратяване, възпиране и премахване на незаконните, недеklarирани и нерегулирани (ННН) риболовни дейности в зоната на Споразумението, включително изготвянето на списъци с кораби, извършващи ННН риболов, и съгласуване със списъците на други РОУР, както и мерки за насърчаване на проследимостта на рибата и рибните продукти въз основа на незадължителните насоки за схемите за документиране на улова;
- д) мерки за наблюдение, контрол и надзор в зоната на Споразумението, за да се гарантира ефективност на контрола и спазване на мерките, приети в рамките на Споразумението, включително засилване на контрола върху операциите по трансбордиране въз основа на незадължителните насоки на ФАО за трансбордирането;
- е) мерки за максимално ограничаване на отрицателното въздействие на риболовните дейности върху морското биологично разнообразие и морските екосистеми и техните местообитания, включително мерки за защита на уязвимите морски екосистеми в зоната на Споразумението в съответствие със Споразумението и с Международните насоки на ФАО за управление на дълбоководния риболов в открито море, мерки за избягване и намаляване, доколкото е възможно, на нежелания улов, включително и по-специално на уязвимите морски видове, и мерки за постепенно премахване на изхвърлянето на улов;
- ж) мерки за намаляване на замърсяването на морската среда и предотвратяване на изхвърлянето на пластмаси в морето, както и за намаляване на въздействието на намиращите се в морето пластмаси върху морското биологично разнообразие и екосистемите, включително мерки за намаляване на въздействието на изоставените, изгубени или изхвърлени по друг начин риболовни уреди в океаните и за улесняване на идентифицирането и прибирането на тези уреди въз основа на незадължителните насоки на ФАО относно маркирането на риболовните уреди; както и свързани мерки, по които е взето решение в рамките на плана за действие на ММО срещу пластмасовите отпадъци;

- з) мерки, с които се забранява риболовът, извършван единствено с цел добиване на перки от акули, и според които се изисква всички акули да бъдат разтоварвани с всичките си естествено прикрепени към трупа перки;
- и) препоръки — когато е целесъобразно и дотолкова, доколкото е разрешено по силата на съответните учредителни документи — които насърчават прилагането на Конвенцията относно условията на труд в сектора на риболова на Международната организация на труда;
- й) когато е целесъобразно — съвместни подходи с други РОУР, по-специално с тези от тях, които участват в управлението на рибарството в същия регион;
- к) допълнителни технически мерки, основани на становища на спомагателните органи и работните групи към Споразумението;
- л) мерки, съответстващи на целите за постигане на икономически и социални ползи и ползи за заетостта, както и за осигуряване на продоволственото снабдяване.
-

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Ежегодно уточняване на позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза на срещите на страните по Споразумението за предотвратяване на нерегулирания риболов в открито море в централната част на Северния ледовит океан

Преди всяка среща на страните по Споразумението, когато този орган има за задача да приема решения с правно действие за Съюза, трябва да бъдат предприети необходимите действия, така че в позицията, която трябва да бъде изразена от името на Съюза, да бъде взета под внимание най-актуалната научна и друга важна информация, предадена на Комисията, в съответствие с принципите и насоките, определени в приложение I.

За тази цел и въз основа на посочената информация Комисията представя на Съвета достатъчно рано преди всяка среща на страните по Споразумението писмен документ, съдържащ елементите във връзка с предложеното уточняване на позицията, която трябва да бъде изразена от името на Съюза, за обсъждане и одобряване на детайлите по нея.

Ако по време на срещата на страните по Споразумението е невъзможно да се постигне споразумение, включително на място, въпросът трябва да бъде отнесен до Съвета или до подготвителните му органи, за да може новите елементи да бъдат отразени в позицията на Съюза.
